



Centralna Komisja Egzaminacyjna w Warszawie

EGZAMIN MATURALNY 2013

JĘZYK FRANCUSKI

POZIOM ROZSZERZONY

Kryteria oceniania odpowiedzi

MAJ 2013

ZADANIA OTWARTE

Zadanie 1.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	1.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>récemment</i>
	1.2.		<i>américaine</i>
	1.3.		<i>remplies</i>
	1.4.		<i>interprétation</i>
	1.5.		<i>spatial</i>

Zadanie 2.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	2.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>de laquelle</i>
	2.2.		<i>lui laisser</i>
	2.3.		<i>fasse</i>
	2.4.		<i>s'il / si elle voulait</i>
	2.5.		<i>avoir lu / la lecture de</i>

Akceptowane są również inne odpowiedzi niż te uwzględnione w tabeli, pod warunkiem, że są w pełni poprawne i spełniają wszystkie wymogi określone w poleceniu.

Zadanie 3.

W zadaniu oceniana jest treść (5 punktów), kompozycja (4 punkty), bogactwo językowe (5 punktów) oraz poprawność językowa (4 punkty).

Kryteria oceniania wypowiedzi pisemnej przedstawione są szczegółowo w *Informatorze o egzaminie maturalnym z języka obcego nowożytnego od roku szkolnego 2011/2012*.

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z trzech zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem treści jest powiązana z tematem, pozostałe kryteria (kompozycja, bogactwo językowe oraz poprawność językowa) są identyczne, niezależnie od tematu wybranego przez zdającego.

Kryterium treści:**Temat 1.**

Podróżowanie autostopem może być różnie oceniane. Przedstaw w formie **rozprawki** przedstawiając wady i zalety podróżowania autostopem młodych ludzi za granicą.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).	Wymaga się pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. pisze rozprawkę, w której przedstawia wady i zalety podróżowania autostopem młodych ludzi za granicą – prawidłowo formułuje tezę adekwatną do tematu – omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw – dokonuje podsumowania tematu.	0–5

Temat 2.

Napisz **opowiadanie** o wydarzeniu, podczas którego zostałeś(-aś) uznany(-na) przez pomyłkę za sławną osobę i otrzymałeś(-aś) propozycję ciekawej pracy.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej relacjonowanie wydarzeń (III. 2 b).	Wymaga się pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. opowiada o wydarzeniu, podczas którego został uznany przez pomyłkę za sławną osobę i otrzymał propozycję ciekawej pracy – określa czas, miejsce wydarzeń i bohaterów – logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego – szczegółowo przedstawia wydarzenie główne – przekonująco opisuje reakcje ludzi, lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia.	0–5

Temat 3.

Twój szkolny kolega zorganizował w Domu Kultury swoją pierwszą wystawę prac malarskich promujących Wasze miasto. Napisz **recenzję** z tej wystawy.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).	Wymaga się pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. recenzuje pierwszą wystawę prac malarskich swojego szkolnego kolegi promującą miasto – podaje pełną informację o recenzowanej wystawie (czas i miejsce, organizatorzy, uczestnicy, cel) – podaje informacje o wystawie (np. sposób eksponowania obrazów, sale, oświetlenie, bilety, godziny otwarcia, publiczność) – dokonuje wieloaspektowej oceny wystawy, podając uzasadnienie (np. styl autora, tematyka, rodzaj prac malarskich, atrakcyjność dla zwiedzającego, promocja miasta)	0–5

		– poleca lub odradza obejrzenie tej wystawy, podając uzasadnienie.	
--	--	--	--

Pozostałe kryteria:

KOMPOZYCJA	Zdający wypowiada się w określonej formie z zachowaniem podanego limitu słów (III. 2 f).	Oceniając pracę pod względem kompozycji, bierze się pod uwagę następujące podkryteria: – tworzenie wypowiedzi w pełni spójnej, harmonijnej, podporządkowanej wyraźnej myśli przewodniej – uwzględnienie wszystkich części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), z zachowaniem właściwych proporcji między nimi – zachowanie pełnej konsekwencji w układzie graficznym pracy – zachowanie objętości pracy w granicach określonych w poleceniu (200–250 słów). Jeśli praca liczy więcej niż 300 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium kompozycji, niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów.	0–4
BOGACTWO JĘZYKOWE	Zdający zna różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające formułowanie wypowiedzi (I. 1).	Oceniając pracę pod względem bogactwa językowego, bierze się pod uwagę następujące podkryteria: – stosowanie urozmaiconego słownictwa i frazeologii na poziomie rozszerzonym – stosowanie urozmaiconych struktur składniowych na poziomie rozszerzonym – zachowanie jednorodnego stylu, adekwatnego do treści i formy. Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium bogactwa językowego, niezależnie od jakości języka.	0–5
POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	Zdający poprawnie stosuje środki leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji (III. 2 e).	Oceniając pracę pod względem poprawności językowej, oblicza się procent błędów w wypowiedzi zdającego. 4 pkt – błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów 3 pkt – błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów 2 pkt – błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów 1 pkt – błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów 0 pkt – błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium poprawności językowej, niezależnie od liczby błędów w pracy.	0–4

ZADANIA ZAMKNIĘTE

Zadanie 4.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	4.1.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje (II. 1 c).	F
	4.2.		F
	4.3.		V
	4.4.		F
	4.5.		V

Zadanie 5.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	5.1.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a).	D
	5.2.		E
	5.3.		B
	5.4.		C
	5.5.		F

Zadanie 6.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	6.1.	Zdający selekcionuje informacje (II. 1 d).	B
	6.2.		D
	6.3.		A
	6.4.		C
	6.5.	Zdający określa intencje autora lub nadawcy tekstu (II. 1 e).	B

Zadanie 7.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	7.1.	Zdający selekcionuje informacje (II. 2 d).	B
	7.2.		C
	7.3.		C
	7.4.		A
	7.5.	Zdający określa intencje autora tekstu (II. 2 e).	A

Zadanie 8.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	8.1.	Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu (II. 2 f).	E
	8.2.		B
	8.3.		F
	8.4.		D

Zadanie 9.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	9.1.	Zdający rozpoznaje różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne w podanym kontekście (II. 2 j).	C
	9.2.		C
	9.3.		A
	9.4.		C
	9.5.		B
	9.6.		D